



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.06.14  
Τηλ.: 22601662  
Φαξ: 22605009

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
24 Μαρτίου 2009

Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(114)  
Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Έναρξης επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αρ. 1911/2006 για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές διαλυμάτων ουρίας και νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας, κατάργηση του δασμού για τον εν λόγω εξαγωγέα και καταγραφή των εισαγωγών Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 241/2009

— Σας αποστέλλεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 241/2009 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L75 ημερομηνίας 21 Μαρτίου 2009, σύμφωνα με τον οποίο αρχίζει επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1911/2006 με σκοπό να διαπιστωθεί κατά πόσο οι εισαγωγές διαλυμάτων ουρίας και νιτρικού αμμωνίου που εμπίπτουν στο κωδικό ΣΟ 31028000, καταγωγής Ρωσίας, που παράγονται και πωλούνται για εξαγωγή στη κοινότητα από την Joint Stock Company Acron (πρόσθετος κωδικός Tagic A932) πρέπει να υπόκεινται στο δασμό αντιντάμπινγκ.

Σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού, καταργείται ο δασμός αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές εμπορευμάτων από τον εν λόγω παραγωγό και οι τελωνειακές αρχές αρχίζουν την καταγραφή των εισαγωγών.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 241/2009 ισχύει από τις 22 Μαρτίου 2009.

*Eliyayi Dour*  
(Ε. Μυριάνθους )  
για Διευθύντρια  
Τμήματος Τελωνείων

EM/

- Koiv. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [evepafos@cytanet.com.cy](mailto:evepafos@cytanet.com.cy)  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου:  
[cchristofides.oeb@cytanet.com.cy](mailto:cchristofides.oeb@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Πλαγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cra@cpa.gov.cy](mailto:cra@cpa.gov.cy)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 241/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Μαρτίου 2009

για την έναρξη επανεξέτασης, όσον αφορά ένα «νέο εξαγωγέα», του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1911/2006 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπηνγκ στις εισαγωγές διαλυμάτων συρίας και νιτρικού αρμανίου, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές ενός εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπηνγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### A. ΛΙΤΗΜΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (1) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης όσον αφορά ένα «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την Joint Stock Company Acron (εφεξής «ο απόντων»), παραγωγό-εξαγωγέα της Ρωσίας (εφεξής «η οικεία χώρα»).

### B. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

- (2) Το υπό επανεξέταση προϊόν αποτελείται από μείγματα συρίας και νιτρικού αρμανίου σε υδατικά ή αρμανιακά διαλύματα καταγωγής Ρωσίας (εφεξής «το οικείο προϊόν»), που κατατάσσεται σήμερα στον κωδικό ΣΟ 3102 80 00.

### C. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (3) Τα ισχύοντα επί του παρόντος μέτρα συνίστανται σε οριστικό δασμό αντιντάμπηνγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1911/2006 του Συμβουλίου<sup>(2)</sup> βάσει του οποίου οι εισαγωγές στην Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Μαλαισίας, που παράγεται από τον αιτούντα, υπόκεινται σε οριστικούς δασμούς αντιντάμπηνγκ 20,11 ευρώ/τόνο, με εξαιρέση διάφορες εταιρείες για τις οποίες γίνεται ειδική μνεία και που υπόκεινται σε ατομικούς δασμούς.

### D. ΛΟΓΟΙ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (4) Ο αιτών ισχυρίζεται ότι δεν πραγματοποίησε εξαγωγές του οικείου προϊόντος στην Κοινότητα κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα αντιντάμπηνγκ, ήτοι κατά την περίοδο από την 1η Ιουνίου 1998 έως τις 31 Μαΐου 1999 (εφεξής «η αρχική περίοδος έρευνας») και ότι δεν συνδέεται με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγέας του οικείου προϊόντος, στους οποίους υποβλήθηκαν τα προσαναφερόμενα μέτρα αντιντάμπηνγκ.

<sup>(1)</sup> EE L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

<sup>(2)</sup> EE L 365 της 21.12.2006, σ. 26.

- (5) Ο αιτών ισχυρίζεται επίσης ότι άρχισε να εξάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα μετά το πέρας της αρχικής περιόδου έρευνας.

### E. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (6) Οι γνωστοί ως ενδιαφερόμενοι κοινοτικοί παραγωγοί ενημερώθηκαν σχετικά με την υποβολή της εν λόγω αίτησης και είχαν τη δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν διατυπώθηκε καμία παραπτήρηση.

- (7) Υπέρα από εξέταση των διαδέσμων αποδεικτικών στοιχείων, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης όσον αφορά ένα «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, ώστε να προσδιορίστε έχωριστο περιθώριο αντιντάμπηνγκ για τον αιτούντα και, εφόσον διαπιστωθεί η ύπαρξη αντιντάμπηνγκ, το ύψος του δασμού που πρέπει να επιβληθεί στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος που πραγματοποιεί ο αιτών στην Κοινότητα.

- (8) Εάν καθοριστεί ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για ατομικό δασμό, ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιηθεί ο συντελεστής του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τις εταιρείες που δεν αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1911/2006.

#### a) Ερωτηματολόγια

Προκειμένου να συγκεντρώσει τα στοιχεία που θεωρεί απαραίτητα για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα.

#### β) Συλλογή πληροφοριών και ακροάσεις

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν αποδεικτικά στοιχεία.

Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδέξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται η ακρόαση τους.

Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι τα μέρη δύνανται να ασκήσουν τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώματα που καθορίζονται στο βασικό κανονισμό μόνον εφόσον αναγγελθούν εντός της προδεσμίας που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

## ΣΤ. ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΟΣ ΔΑΣΜΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΞΑΓΓΩΓΩΝ

- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, πρέπει να καταργηθεί ο ισχύων δασμός αντιντάμπηνγκ επί των εισαγωγών του οικείου προϊόντος που παρέγγειται και πωλείται για να εξαχθεί στην Κοινότητα από τον αυτούντα. Συγχρόνως, οι εν λόγω εισαγωγές πρέπει να υπαχθούν σε καταγραφή κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να εξασφαλισθεί η δυνατότητα επιβολής δασμών αντιντάμπηνγκ αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της επανεξέτασης, και τούτο σε περιπτωση που από την επανεξέταση προκύψει ότι ο συγκεκριμένος εξαγωγέας ασκεί πρακτικές ντάμπινγκ. Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν είναι δυνατό να υπολογιστεί το ποσό των ενδεχομένων δασμών τους οποίους θα πρέπει να καταβάλει μελλοντικά ο αιτών.

## Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (10) Για λόγους χρηστής διαχείρισης πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:

- α) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την έρευνα;
- β) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

## Η. ΑΡΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (11) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληρωφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε θετικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (12) Εάν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργαστεί ή συνεργάστει εν μέρει μόνο και συνεπώς τα ευρήματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν εάν είχε συνεργασθεί.

## Θ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- (13) Επισημαίνεται ότι η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συλλέγονται στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα άργανα και

τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών<sup>(1)</sup>.

## I. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (14) Σημειώνεται επίσης ότι εάν τα ενδιαφερόμενα μέρη θεωρούν ότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την άσκηση του δικαιώματός τους υπεράσπισης, μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της ΓΔ Εμπορίου. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως διαμεσολαβητής μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής παρέχοντας, όπου χρειαστεί, συμβουλές για διαδικαστικά θέματα που αφορούν την προστασία των συμφερόντων τους στην παρούσα έρευνα, ιδίως όσον αφορά θέματα σχετικά με την πρόσβαση στο φάκελο, την εμπιστευτικότητα, την παράταση των προθεσμιών και την επεξεργασία της γραπτής ή/και προφορικής υποβολής απόψεων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στο δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου (<http://ec.europa.eu/trade>) για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας.

## ΕΞΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ:

### Άρθρο 1

Αρχίζει επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1911/2006, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, για να καθοριστεί αν και κατά πόσο πρέπει να υπόκεινται στο δασμό αντιντάμπηνγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1911/2006 του Συμβουλίου οι εισαγωγές μειγμάτων ουρίας και νιτρικού αμμωνίου σε υδατικά ή αμμωνιακά διαλύματα, καταγωγής Ρωσίας, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3102 80 00, και που παράγονται και πωλούνται για να εξαχθούν στην Κοινότητα από την Joint Stock Company Acron (πρόσθιτος κωδικός TARIC A 932).

### Άρθρο 2

Καταργείται ο δασμός αντιντάμπηνγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1911/2006 επί των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1.

### Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

### Άρθρο 4

- Προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα οι παραπτήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, θα πρέπει αυτά να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν γραπτώς, εντός της ίδιας προθεσμίας των 40 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

2. Όλες οι παρατηρήσεις και οι αιτήσεις των ενδιαφερόμενων μερών πρέπει να υποβληθούν γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά) και πρέπει να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου και τηλεομοιοւπίας του ενδιαφερόμενου μέρους. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, καθώς και οι πληροφορίες που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών που διαβιβάζονται εμπιστευτικώς, φέρουν την ένδειξη «*Limited («Periouriomēnes diaconomēs»)*»<sup>(1)</sup> και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψη, η οποία φέρει την ένδειξη «*For inspection by interested parties.*» («Για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη»).

Τυχόν πληροφορίες σχετικές με το θέμα ή/και αιτήσεις ακρόασης πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ο παρόν κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2009.

Commission européenne

Directorate General for Trade

Direction H

Office: N105 4/92

B-1049 Brussels

Φαξ (32-2) 295 65 05.

Άρθρο 5

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για την Επιτροπή

Catherine ASHTON

Μέλος της Επιτροπής

(1) Η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι το έγγραφο προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Το έγγραφο αυτό περισταίται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Είναι εμπιστευτικό έγγραφο σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1) του Συμβουλίου και με το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της συμφωνίας GATT 1994 (συμφωνία αντανακλαστική).